

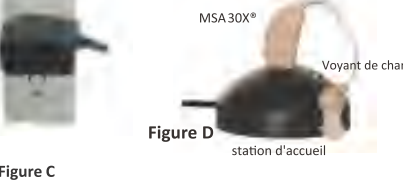

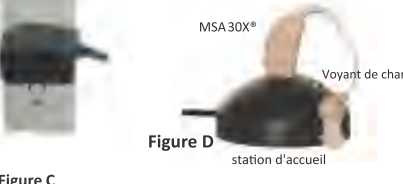

 <h2 style="text-align: center;">Instrucciones</h2> <h2 style="text-align: center;">Instructions</h2> <p style="text-align: center;">0123-3054</p>	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>
 <h2 style="text-align: center;">Instrucciones</h2> <h2 style="text-align: center;">Instructions</h2> <p style="text-align: center;">0123-3054</p>	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>
 <h2 style="text-align: center;">Instrucciones</h2> <h2 style="text-align: center;">Instructions</h2> <p style="text-align: center;">0123-3051</p>	<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>

<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<p>NOTA: No retire la MSA 30X® DE LA ESTACION BASE HASTA LA luz se pone verde (OTRA VEZ) – SEÑALIZACION completamente cargada.</p> <p>Importante: Siga estos pasos para garantizar una mayor vida útil.</p> <p>Instrucciones de Uso</p> <p>Cómo usar el Amplificador de Sonido MSA 30X®</p> <p>Nota: Un (1) tapón de silicona ya está colocado en el amplificador de sonido MSA 30X®.</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® cuenta con 6 tapones de oreja de silicona distintos. Seleccione el tapones de oreja de silicona que mejor se adapte a su oreja y colóquelo en el amplificador de sonido MSA 30X®. El MSA 30X® puede ser usado tanto en la oreja derecha o la izquierda. En el auricular, asegúrese de que el control de volumen este en la posición "1" antes de su uso. Debajo del control de volumen esta el interruptor de encendido (ON/OFF). Este debe estar en la posición "ON" o en la posición "UP" para su uso, y deslice hacia abajo para apagar el dispositivo (OFF). Tome el auricular y colóquelo sobre la parte superior de la oreja deseada. El auricular se moldea alrededor y detrás de la oreja en forma de curva. Introdúzalo con cuidado en su oreja el tapón de silicona del MSA 30X® que está en el extremo final del cable pequeño. Ajuste el volumen al nivel deseado. <p>NOTA: EL DISPOSITIVO SILVA SI EL NIVEL DEL VOLUMEN ES MUY ALTO. AJUSTE EL VOLUMEN DE ACUERDO A SU NIVEL DE CONFORT.</p> <p>NOTE: EL TIEMPO DE RECARGA VARIA DEPENDIENDO DEL NIVEL DE CARGA EN EL QUE SE ENCUENTRA LA BATERIA ANTES DE LA RECARGA (SERÁ DE APROXIMADAMENTE 8+ HORAS).</p> <p style="text-align: center;">16</p>
<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<p>NOTA: No retire la MSA 30X® DE LA ESTACION BASE HASTA LA luz se pone verde (OTRA VEZ) – SEÑALIZACION completamente cargada.</p> <p>Importante: Siga estos pasos para garantizar una mayor vida útil.</p> <p>Instrucciones de Uso</p> <p>Cómo usar el Amplificador de Sonido MSA 30X®</p> <p>Nota: Un (1) tapón de silicona ya está colocado en el amplificador de sonido MSA 30X®.</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® cuenta con 6 tapones de oreja de silicona distintos. Seleccione el tapones de oreja de silicona que mejor se adapte a su oreja y colóquelo en el amplificador de sonido MSA 30X®. El MSA 30X® puede ser usado tanto en la oreja derecha o la izquierda. En el auricular, asegúrese de que el control de volumen este en la posición "1" antes de su uso. Debajo del control de volumen esta el interruptor de encendido (ON/OFF). Este debe estar en la posición "ON" o en la posición "UP" para su uso, y deslice hacia abajo para apagar el dispositivo (OFF). Tome el auricular y colóquelo sobre la parte superior de la oreja deseada. El auricular se moldea alrededor y detrás de la oreja en forma de curva. Introdúzalo con cuidado en su oreja el tapón de silicona del MSA 30X® que está en el extremo final del cable pequeño. Ajuste el volumen al nivel deseado. <p>NOTA: EL DISPOSITIVO SILVA SI EL NIVEL DEL VOLUMEN ES MUY ALTO. AJUSTE EL VOLUMEN DE ACUERDO A SU NIVEL DE CONFORT.</p> <p>NOTE: EL TIEMPO DE RECARGA VARIA DEPENDIENDO DEL NIVEL DE CARGA EN EL QUE SE ENCUENTRA LA BATERIA ANTES DE LA RECARGA (SERÁ DE APROXIMADAMENTE 8+ HORAS).</p> <p style="text-align: center;">16</p>
<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> MSA 30X® is NOT for use by children under 15. Keep out of reach of children and pets. The supply terminals are not to be short-circuited. Do NOT wet. MSA 30X® should be charged ONLY with the adapter and charging dock station included in the set. Using another adapter, charger, charging cord or connecting it directly to a computer may result in reduced life, overheating, or damage of the charging dock station, adapter, charging cord, battery and/or damage to the MSA 30X®. <p>Nete: Discontinue use of product in the event of irritation. It is recommended to consult a doctor before continued use of this product.</p> <p>Getting Started</p> <p>It is important to follow the instructions (1-3) below for the first two times charging the MSA 30X® Sound Amplifier:</p> <ol style="list-style-type: none"> Slide the switch down located on the back of the earpiece to turn the MSA 30X® OFF. Connect the adapter's USB plug into the rechargeable docking station. Plug into an outlet and upon plugging, the red light on the adapter (Diagram I: See Figure C) will illuminate, and the green light on the docking station (Diagram I: See Figure D) will light simultaneously. Place the MSA 30X® into the recharging docking station. The green light on the docking station will turn red if connected properly. <p>NOTE: DO NOT REMOVE THE MSA 30X® FROM THE DOCKING STATION UNTIL THE LIGHT TURNS GREEN (AGAIN) – SIGNALING FULLY CHARGED.</p> <p>Important: Follow these steps to ensure longer life.</p> <p style="text-align: center;">3</p>	<p>NOTA: No retire la MSA 30X® DE LA ESTACION BASE HASTA LA luz se pone verde (OTRA VEZ) – SEÑALIZACION completamente cargada.</p> <p>Importante: Siga estos pasos para garantizar una mayor vida útil.</p> <p>Instrucciones de Uso</p> <p>Cómo usar el Amplificador de Sonido MSA 30X®</p> <p>Nota: Un (1) tapón de silicona ya está colocado en el amplificador de sonido MSA 30X®.</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® cuenta con 6 tapones de oreja de silicona distintos. Seleccione el tapones de oreja de silicona que mejor se adapte a su oreja y colóquelo en el amplificador de sonido MSA 30X®. El MSA 30X® puede ser usado tanto en la oreja derecha o la izquierda. En el auricular, asegúrese de que el control de volumen este en la posición "1" antes de su uso. Debajo del control de volumen esta el interruptor de encendido (ON/OFF). Este debe estar en la posición "ON" o en la posición "UP" para su uso, y deslice hacia abajo para apagar el dispositivo (OFF). Tome el auricular y colóquelo sobre la parte superior de la oreja deseada. El auricular se moldea alrededor y detrás de la oreja en forma de curva. Introdúzalo con cuidado en su oreja el tapón de silicona del MSA 30X® que está en el extremo final del cable pequeño. Ajuste el volumen al nivel deseado. <p>NOTA: EL DISPOSITIVO SILVA SI EL NIVEL DEL VOLUMEN ES MUY ALTO. AJUSTE EL VOLUMEN DE ACUERDO A SU NIVEL DE CONFORT.</p> <p>NOTE: EL TIEMPO DE RECARGA VARIA DEPENDIENDO DEL NIVEL DE CARGA EN EL QUE SE ENCUENTRA LA BATERIA ANTES DE LA RECARGA (SERÁ DE APROXIMADAMENTE 8+ HORAS).</p> <p style="text-align: center;">16</p>

<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® no es para uso por niños menores de 15 años. Manténgase fuera del alcance de los niños y las mascotas. Los terminales de alimentación de carga no deben ser cortocircuitados. No moje o humedezca. MSA 30X® debe cargarse SOLAMENTE con el adaptador y la estación de carga incluidos en el conjunto. El uso de otro adaptador, cargador, cable de carga o conectarlo directamente a una computadora puede reducir la vida útil, el sobrecalentamiento o puede dañar la estación de carga, el adaptador, el cable de carga, la batería y/o dañarel MSA 30X®. <p>Nete: Deje de usar el producto en caso de irritación. Se recomienda consultar a un médico antes de su uso continuo.</p> <p>Primeros Pasos</p> <p>Es importante seguir las instrucciones (1-3) por debajo de los dos primeros tiempos de carga del amplificador de sonido MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Deslice el interruptor hacia abajo en la parte posterior del auricular para encender el MSA 30X® OFF. Conecte el conector USB del adaptador en la estación de acoplamiento recargable. Enchufe en un tomacorriente y al taponomiento, la luz roja en el adaptador (Diagrama I: Ver Figura C) se iluminará, y la luz verde en la estación de acoplamiento (Diagrama I: Véase la Figura D) se iluminará de forma simultánea. Coloque el MSA 30X® en la estación de acoplamiento de recarga. La luz verde en la estación de acoplamiento se vuelve rojo si está conectado correctamente. <p style="text-align: center;">15</p>	<p>Directions</p> <p>How to wear the MSA 30X® Sound Amplifier</p> <p>Note: One (1) silicone ear tip is already on the MSA 30X® Sound Amplifier.</p> <ul style="list-style-type: none"> The MSA 30X® includes 6 different silicone ear tips. Select the silicone tip that best fit the ear and place onto the MSA 30X® Sound Amplifier. The MSA 30X® can be worn on either the right or left ear. On the ear piece, make sure the volume tab is in position "1" before use. Below the volume scroll wheel is the ON/OFF switch. This must be in the "ON" position or in the "UP" position for use, and slide down for "OFF" to turn the device OFF. Take the ear piece and place it over the top of the desired ear. The ear piece will curve around and fit behind the ear. Carefully insert the silicone tip of the MSA 30X® which is at the end of the small wire into the ear canal. Adjust the volume to the desired level. <p>NOTE: THE DEVICE WHISTLES IF THE VOLUME LEVEL IS TOO HIGH. ADJUST VOLUME ACCORDING TO COMFORT LEVEL.</p> <p>NOTE: CHARGING TIME WILL VARY DEPENDING UPON THE LEVEL OF BATTERY POWER REMAINING PRIOR TO RE-CHARGE (WILL BE APPROXIMATELY 8+ HOURS).</p> <p>General Care</p> <ul style="list-style-type: none"> Clean MSA 30X® daily with the provided brush to avoid unwanted earwax build-up. Brush the device back-and-forth across the ear bud (using the supplied brush) to remove wax and dirt deposited within the ear bud. Make sure the ear bud is clear of all debris and dirt. Wipe the MSA 30X® with a clean, dry cloth only. Do not wet. There are no serviceable parts to this item. <p style="text-align: center;">4</p>
<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® no es para uso por niños menores de 15 años. Manténgase fuera del alcance de los niños y las mascotas. Los terminales de alimentación de carga no deben ser cortocircuitados. No moje o humedezca. MSA 30X® debe cargarse SOLAMENTE con el adaptador y la estación de carga incluidos en el conjunto. El uso de otro adaptador, cargador, cable de carga o conectarlo directamente a una computadora puede reducir la vida útil, el sobrecalentamiento o puede dañar la estación de carga, el adaptador, el cable de carga, la batería y/o dañarel MSA 30X®. <p>Nete: Deje de usar el producto en caso de irritación. Se recomienda consultar a un médico antes de su uso continuo.</p> <p>Primeros Pasos</p> <p>Es importante seguir las instrucciones (1-3) por debajo de los dos primeros tiempos de carga del amplificador de sonido MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Deslice el interruptor hacia abajo en la parte posterior del auricular para encender el MSA 30X® OFF. Conecte el conector USB del adaptador en la estación de acoplamiento recargable. Enchufe en un tomacorriente y al taponomiento, la luz roja en el adaptador (Diagrama I: Ver Figura C) se iluminará, y la luz verde en la estación de acoplamiento (Diagrama I: Véase la Figura D) se iluminará de forma simultánea. Coloque el MSA 30X® en la estación de acoplamiento de recarga. La luz verde en la estación de acoplamiento se vuelve rojo si está conectado correctamente. <p style="text-align: center;">15</p>	<p>Directions</p> <p>How to wear the MSA 30X® Sound Amplifier</p> <p>Note: One (1) silicone ear tip is already on the MSA 30X® Sound Amplifier.</p> <ul style="list-style-type: none"> The MSA 30X® includes 6 different silicone ear tips. Select the silicone tip that best fit the ear and place onto the MSA 30X® Sound Amplifier. The MSA 30X® can be worn on either the right or left ear. On the ear piece, make sure the volume tab is in position "1" before use. Below the volume scroll wheel is the ON/OFF switch. This must be in the "ON" position or in the "UP" position for use, and slide down for "OFF" to turn the device OFF. Take the ear piece and place it over the top of the desired ear. The ear piece will curve around and fit behind the ear. Carefully insert the silicone tip of the MSA 30X® which is at the end of the small wire into the ear canal. Adjust the volume to the desired level. <p>NOTE: THE DEVICE WHISTLES IF THE VOLUME LEVEL IS TOO HIGH. ADJUST VOLUME ACCORDING TO COMFORT LEVEL.</p> <p>NOTE: CHARGING TIME WILL VARY DEPENDING UPON THE LEVEL OF BATTERY POWER REMAINING PRIOR TO RE-CHARGE (WILL BE APPROXIMATELY 8+ HOURS).</p> <p>General Care</p> <ul style="list-style-type: none"> Clean MSA 30X® daily with the provided brush to avoid unwanted earwax build-up. Brush the device back-and-forth across the ear bud (using the supplied brush) to remove wax and dirt deposited within the ear bud. Make sure the ear bud is clear of all debris and dirt. Wipe the MSA 30X® with a clean, dry cloth only. Do not wet. There are no serviceable parts to this item. <p style="text-align: center;">4</p>
<p>Caution</p> <ul style="list-style-type: none"> El MSA 30X® no es para uso por niños menores de 15 años. Manténgase fuera del alcance de los niños y las mascotas. Los terminales de alimentación de carga no deben ser cortocircuitados. No moje o humedezca. MSA 30X® debe cargarse SOLAMENTE con el adaptador y la estación de carga incluidos en el conjunto. El uso de otro adaptador, cargador, cable de carga o conectarlo directamente a una computadora puede reducir la vida útil, el sobrecalentamiento o puede dañar la estación de carga, el adaptador, el cable de carga, la batería y/o dañarel MSA 30X®. <p>Nete: Deje de usar el producto en caso de irritación. Se recomienda consultar a un médico antes de su uso continuo.</p> <p>Primeros Pasos</p> <p>Es importante seguir las instrucciones (1-3) por debajo de los dos primeros tiempos de carga del amplificador de sonido MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Deslice el interruptor hacia abajo en la parte posterior del auricular para encender el MSA 30X® OFF. Conecte el conector USB del adaptador en la estación de acoplamiento recargable. Enchufe en un tomacorriente y al taponomiento, la luz roja en el adaptador (Diagrama I: Ver Figura C) se iluminará, y la luz verde en la estación de acoplamiento (Diagrama I: Véase la Figura D) se iluminará de forma simultánea. Coloque el MSA 30X® en la estación de acoplamiento de recarga. La luz verde en la estación de acoplamiento se vuelve rojo si está conectado correctamente. <p style="text-align: center;">15</p>	<p>Directions</p> <p>How to wear the MSA 30X® Sound Amplifier</p> <p>Note: One (1) silicone ear tip is already on the MSA 30X® Sound Amplifier.</p> <ul style="list-style-type: none"> The MSA 30X® includes 6 different silicone ear tips. Select the silicone tip that best fit the ear and place onto the MSA 30X® Sound Amplifier. The MSA 30X® can be worn on either the right or left ear. On the ear piece, make sure the volume tab is in position "1" before use. Below the volume scroll wheel is the ON/OFF switch. This must be in the "ON" position or in the "UP" position for use, and slide down for "OFF" to turn the device OFF. Take the ear piece and place it over the top of the desired ear. The ear piece will curve around and fit behind the ear. Carefully insert the silicone tip of the MSA 30X® which is at the end of the small wire into the ear canal. Adjust the volume to the desired level. <p>NOTE: THE DEVICE WHISTLES IF THE VOLUME LEVEL IS TOO HIGH. ADJUST VOLUME ACCORDING TO COMFORT LEVEL.</p> <p>NOTE: CHARGING TIME WILL VARY DEPENDING UPON THE LEVEL OF BATTERY POWER REMAINING PRIOR TO RE-CHARGE (WILL BE APPROXIMATELY 8+ HOURS).</p> <p>General Care</p> <ul style="list-style-type: none"> Clean MSA 30X® daily with the provided brush to avoid unwanted earwax build-up. Brush the device back-and-forth across the ear bud (using the supplied brush) to remove wax and dirt deposited within the ear bud. Make sure the ear bud is clear of all debris and dirt. Wipe the MSA 30X® with a clean, dry cloth only. Do not wet. There are no serviceable parts to this item. <p style="text-align: center;">4</p>

<p>Vouslez conserver ces instructions à titre de référence future.</p> <p>MSA 30X®</p> <p>MSA 30X® est un amplificateur sonore qui contribue à amplifier le son jusqu'à 30 fois, sans soucis d'avoir à remplacer les piles ! Il est équipé d'un chargeur et une batterie rechargeable qui peut durer jusqu'à 8-10 heures d'utilisation continue. Il comprend 6 embouts interchangeables pour sceller le bruit!</p> <p>L'ensemble comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> Écouteur MSA 30X® Adaptateur Station d'accueil Brosse de nettoyage 6 bouchons en silicone réglables <p>Diagramme I</p>  <p style="text-align: center;">Figure A Figure B</p> <p style="text-align: center;">7</p>	<p>MSA 30X® EST UN AMPLIFICATEUR DE SON QUI PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME APPAREIL AUDITIF AU BESOIN.</p> <p>CONSERVER LES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.</p> <p>EN RAISON DE L'AMÉLIORATION CONTINUELLE DU PRODUIT, LA PHOTO SUR L'EMBALLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DU PRODUIT RÉEL.</p> <p>L'amplificateur de son MSA 30X® n'est pas un substitut à une prothèse auditive ou destiné à être utilisé par des personnes malentendantes, mais il est plutôt destiné aux consommateurs non malentendants à amplifier les sons dans l'environnement pour un certain nombre de raisons, comme pour les loisirs Actives. La FDA conseille à quiconque soupçonne une perte auditive de demander une évaluation par un professionnel de la santé.</p> <p>Conçu aux É.-U. Assemblé en Chine Distribué par : Global Concepts Limited Inc. Coconut Creek, FL 33073 ©2011 Global Concepts LTD. Tous droits réservés</p>  <p style="text-align: center;">12</p>
<p>Vouslez conserver ces instructions à titre de référence future.</p> <p>MSA 30X®</p> <p>MSA 30X® est un amplificateur sonore qui contribue à amplifier le son jusqu'à 30 fois, sans soucis d'avoir à remplacer les piles ! Il est équipé d'un chargeur et une batterie rechargeable qui peut durer jusqu'à 8-10 heures d'utilisation continue. Il comprend 6 embouts interchangeables pour sceller le bruit!</p> <p>L'ensemble comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> Écouteur MSA 30X® Adaptateur Station d'accueil Brosse de nettoyage 6 bouchons en silicone réglables <p>Diagramme I</p>  <p style="text-align: center;">Figure A Figure B</p> <p style="text-align: center;">7</p>	<p>MSA 30X® EST UN AMPLIFICATEUR DE SON QUI PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME APPAREIL AUDITIF AU BESOIN.</p> <p>CONSERVER LES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.</p> <p>EN RAISON DE L'AMÉLIORATION CONTINUELLE DU PRODUIT, LA PHOTO SUR L'EMBALLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DU PRODUIT RÉEL.</p> <p>L'amplificateur de son MSA 30X® n'est pas un substitut à une prothèse auditive ou destiné à être utilisé par des personnes malentendantes, mais il est plutôt destiné aux consommateurs non malentendants à amplifier les sons dans l'environnement pour un certain nombre de raisons, comme pour les loisirs Actives. La FDA conseille à quiconque soupçonne une perte auditive de demander une évaluation par un professionnel de la santé.</p> <p>Conçu aux É.-U. Assemblé en Chine Distribué par : Global Concepts Limited Inc. Coconut Creek, FL 33073 ©2011 Global Concepts LTD. Tous droits réservés</p>  <p style="text-align: center;">12</p>
<p>Vouslez conserver ces instructions à titre de référence future.</p> <p>MSA 30X®</p> <p>MSA 30X® est un amplificateur sonore qui contribue à amplifier le son jusqu'à 30 fois, sans soucis d'avoir à remplacer les piles ! Il est équipé d'un chargeur et une batterie rechargeable qui peut durer jusqu'à 8-10 heures d'utilisation continue. Il comprend 6 embouts interchangeables pour sceller le bruit!</p> <p>L'ensemble comprend :</p> <ul style="list-style-type: none"> Écouteur MSA 30X® Adaptateur Station d'accueil Brosse de nettoyage 6 bouchons en silicone réglables <p>Diagramme I</p>  <p style="text-align: center;">Figure A Figure B</p> <p style="text-align: center;">7</p>	<p>MSA 30X® EST UN AMPLIFICATEUR DE SON QUI PEUT ÊTRE UTILISÉ COMME APPAREIL AUDITIF AU BESOIN.</p> <p>CONSERVER LES INSTRUCTIONS EN LIEU SÛR POUR RÉFÉRENCE FUTURE.</p> <p>EN RAISON DE L'AMÉLIORATION CONTINUELLE DU PRODUIT, LA PHOTO SUR L'EMBALLAGE PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DU PRODUIT RÉEL.</p> <p>L'amplificateur de son MSA 30X® n'est pas un substitut à une prothèse auditive ou destiné à être utilisé par des personnes malentendantes, mais il est plutôt destiné aux consommateurs non malentendants à amplifier les sons dans l'environnement pour un certain nombre de raisons, comme pour les loisirs Actives. La FDA conseille à quiconque soupçonne une perte auditive de demander une évaluation par un professionnel de la santé.</p> <p>Conçu aux É.-U. Assemblé en Chine Distribué par : Global Concepts Limited Inc. Coconut Creek, FL 33073 ©2011 Global Concepts LTD. Tous droits réservés</p>  <p style="text-align: center;">12</p>

<ul style="list-style-type: none"> Essayez MSA 30X® à l'aide d'un chiffon propre et sec. Ne le mouillez pas. <p>Nete: Cet appareil ne comprend aucune pièce pouvant être réparée.</p> <p>Rangement</p> <p>Ranger MSA 30X® dans un endroit frais et sec après l'avoir nettoyé.</p> <p>Déannage</p> <p>IMPORTANT</p> <p>Il est recommandé de consulter un médecin avant de décider de porter MSA 30X®, et de faire des suivis pour s'assurer de l'absence des troubles énumérés ci-dessous.</p> <p>En présence de l'un des troubles suivants, ne PAS porter l'amplificateur de son MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Douleur et inconfort dans l'oreille Déformité traumatique ou congénitale de l'oreille Étourdissements aigus ou chroniques Antécédents de perte de l'ouïe soudaine ou rapide au cours des 90 derniers jours Perte de l'ouïe unilatérale ou apparition soudaine ou récente au cours de 90 derniers jours. Accumulation importante de cérumen ou d'autre matière dans l'oreille Seuil d'audition par voie osseuse meilleur que par voie aérienne de 15 dB ou plus <p>Specifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Pile : 1.2 V Courant : ≅ 3mA Rapport signal sur bruit : ≅ 28 db Fréquence : 100-4000 Hz Distorsion : ≅ 6 % <p style="text-align: center;">11</p>	<p>Voyant rouge de marche de l'adaptateur Pendant la charge</p>  <p style="text-align: center;">Figure C Figure D</p> <p style="text-align: center;">Six (6) bouchons d'oreille en silicone réglables</p>  <p style="text-align: center;">Figure E</p> <p style="text-align: center;">8</p>
<ul style="list-style-type: none"> Essayez MSA 30X® à l'aide d'un chiffon propre et sec. Ne le mouillez pas. <p>Nete: Cet appareil ne comprend aucune pièce pouvant être réparée.</p> <p>Rangement</p> <p>Ranger MSA 30X® dans un endroit frais et sec après l'avoir nettoyé.</p> <p>Déannage</p> <p>IMPORTANT</p> <p>Il est recommandé de consulter un médecin avant de décider de porter MSA 30X®, et de faire des suivis pour s'assurer de l'absence des troubles énumérés ci-dessous.</p> <p>En présence de l'un des troubles suivants, ne PAS porter l'amplificateur de son MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Douleur et inconfort dans l'oreille Déformité traumatique ou congénitale de l'oreille Étourdissements aigus ou chroniques Antécédents de perte de l'ouïe soudaine ou rapide au cours des 90 derniers jours Perte de l'ouïe unilatérale ou apparition soudaine ou récente au cours de 90 derniers jours. Accumulation importante de cérumen ou d'autre matière dans l'oreille Seuil d'audition par voie osseuse meilleur que par voie aérienne de 15 dB ou plus <p>Specifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Pile : 1.2 V Courant : ≅ 3mA Rapport signal sur bruit : ≅ 28 db Fréquence : 100-4000 Hz Distorsion : ≅ 6 % <p style="text-align: center;">11</p>	<p>Voyant rouge de marche de l'adaptateur Pendant la charge</p>  <p style="text-align: center;">Figure C Figure D</p> <p style="text-align: center;">Six (6) bouchons d'oreille en silicone réglables</p>  <p style="text-align: center;">Figure E</p> <p style="text-align: center;">8</p>
<ul style="list-style-type: none"> Essayez MSA 30X® à l'aide d'un chiffon propre et sec. Ne le mouillez pas. <p>Nete: Cet appareil ne comprend aucune pièce pouvant être réparée.</p> <p>Rangement</p> <p>Ranger MSA 30X® dans un endroit frais et sec après l'avoir nettoyé.</p> <p>Déannage</p> <p>IMPORTANT</p> <p>Il est recommandé de consulter un médecin avant de décider de porter MSA 30X®, et de faire des suivis pour s'assurer de l'absence des troubles énumérés ci-dessous.</p> <p>En présence de l'un des troubles suivants, ne PAS porter l'amplificateur de son MSA 30X®:</p> <ul style="list-style-type: none"> Douleur et	

Attention

- MSA 30X® ne doit PAS être utilisé par des enfants de moins de 15 ans.
- Conserver hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Les points d'échange ne doivent pas être court-circuités.
- Ne PAS mouiller.
- MSA 30X® doit être chargé UNIQUEMENT avec l'adaptateur et la station de charge inclus dans l'ensemble.** L'utilisation de tout autre adaptateur, chargeur, cordon de charge ou connexion directe à un ordinateur peut réduire la durée de vie, la surchauffe ou l'endommagement de la station de charge, de l'adaptateur, du cordon de charge ou de la batterie, la batterie et / ou MSA 30X®.

Note: Cesser d'utiliser le produit en cas d'irritation. Il est recommandé de consulter un médecin avant d'employer ce produit de façon continue.

Démarrage

Il est important de suivre les instructions (1-3) ci-dessous les deux premières fois que vous chargez l'amplificateur de son MSA 30X® :

- Faites glisser le commutateur à l'arrière de l'écouteur pour éteindre MSA 30X® (OFF).
- Branchez la fiche USB de l'adaptateur dans la station d'accueil. Branchez dans une prise. Le voyant rouge de l'adaptateur s'allumera (diagramme 1 – voir la figure C) et le voyant vert sur la station d'accueil s'allumera en même temps (diagramme 1 – voir la figure D).
- Placez MSA 30X® dans la station d'accueil. Le voyant vert sur la station chargera au rouge si l'écouteur est bien connecté.

NOTE : NE RETIREZ PAS MSA 30X® DE LA STATION D'ACCUEIL AVANT QUE LE VOYANT SOIT VERT (DE NOUVEAU), CE QUI INDIQUE QUE L'ÉCOUTEUR EST CHARGÉ À FOND.

Important : Suivez ces étapes pour prolonger la durée de vie de votre écouteur.

Directives

Comment porter l'amplificateur de son MSA 30X®

Note : Il y a déjà un (1) bouchon d'oreille en silicone sur l'amplificateur MSA 30X®.

- Le MSA 30X® comprend 6 bouchons d'oreille différents en silicone. Choisissez celui qui convient le mieux à votre oreille et mettez-le sur l'amplificateur.
- Le MSA 30X® peut être porté sur l'oreille droite ou gauche.
- Assurez-vous que le volume est à 1 sur l'écouteur avant d'utiliser l'amplificateur.
- Vous verrez le commutateur ON/OFF sous le bouton du volume. Mettez-le à ON ou UP pour utiliser l'appareil, et à OFF pour l'éteindre.
- Prenez l'écouteur et placez-le sur l'oreille désirée. Il passera derrière l'oreille.
- Insérez lentement dans l'oreille le bouchon en silicone du MSA 30X® qui est à l'extrémité du petit fil.
- Régulez le volume au niveau désiré.

NOTE : L'APPAREIL SIFFLE SI LE VOLUME EST TROP ÉLEVÉ. RÉGLEZ LE VOLUME EN FONCTION DU CONFORT.

NOTE : LA DURÉE DE LA CHARGE DÉPEND DU NIVEAU DE CHARGE DE LA PILE AVANT DE RECHARGER (PRENDRA ENVIRON 8 HEURES ET +).

Entretien adéquat

- Nettoyez MSA 30X® tous les jours avec la brosse fournie pour éviter l'accumulation de cérumen.
- Brossez le bouchon d'oreille pour éliminer le cérumen et la saleté déposés sur le bouchon.
- Veillez à ce que le bouchon soit exempt de débris et de saleté.

Por favor, guarde las instrucciones para un futuro como referencia.

MSA 30X®

MSA 30X® es un amplificador de sonido que ayuda a amplificar el sonido hasta 30 veces, sin tener que preocuparse de tener que cambiar las pilas! Está equipado con un cargador y una batería recargable que puede durar hasta 8-10 horas de uso continuo. Incluye 6 tapones intercambiables para sellar el ruido!

Contenido incluye

- Auricular
- Adaptador MSA 30X®
- Estación para Cargar la unidad
- Cepillo de limpieza
- Seis (6) Tapones de Oreja de Silicona

Diagrama 1

Cepillo de limpieza Adaptador MSA 30X®

Figure A **Figure B**

DUE TO CONTINUOUS PRODUCT IMPROVEMENT, THE PICTURE ON THE PACKAGING MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THE ACTUAL PRODUCT.

The MSA 30X® Sound Amplifier is not a substitute for a hearing aid or intended for use by hearing impaired people, but rather is intended for non-hearing impaired consumers to amplify sounds in the environment for a number of reasons, such as for recreational activities. The FDA advises anyone who suspects hearing loss to seek evaluation by a health care professional.

Designed in the USA
Assembled in China
Distributed by:
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
©2011 Global Concepts LTD. All Rights Reserved

FDA

Storage

When MSA 30X® is not in use, clean it and store in a dry cool place.

Troubleshooting

IMPORTANT INFORMATION

It is recommended consulting a certified physician before deciding to wear MSA 30X® and to follow up with constant checkups to ensure none of the listed conditions below apply.

The following are conditions under which one should NOT wear MSA 30X® Sound Amplifier. Do not wear the MSA 30X® if:

- Have pain and discomfort in the ear.
- Have traumatic or visible congenital deformities on your ear.
- Have acute or chronic dizziness.
- Have history of sudden or rapidly progressive hearing loss that has occurred within the last 90 days.
- Have unilateral hearing loss or sudden/recent onset within the last 90 days.
- Have significant build-up of wax or other materials in your ear canal.
- Bone conduction thresholds are better than the air conduction thresholds by 15dB or greater.

Specifications

- Battery: 1.2V
- Working Current: ≈ 3mA
- Signal to Noise Ratio: ≈ 28db
- Frequency: 100-4000Hz
- Distortion: ≈ 6%

MSA 30X® IS A SOUND AMPLIFIER AND CAN BE USED AS A HEARING AID ALTERNATIVE.

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

Luz roja se ilumina mientras se carga.

Figure C

Six (6) puntos de silicona ajustable

Figure E

Figure F

Cuidados Generales

- Limpie el MSA 30X® todos los días con el cepillo de limpiar incluido para evitar la acumulación de cera.
- Cepille el dispositivo hacia atrás y hacia adelante a través del tapón de oreja (usando el cepillo que se incluye) para quitar la cera y la suciedad depositada en el tapón y auricular.
- Asegúrese de que el auricular está libre de todos los escombros y suciedad.
- Limpie el MSA 30X® con un paño limpio y seco. No lo moje.

Almacenamiento

- Cuando el MSA 30X® no está en uso, límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

Solución de Problemas

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Se recomienda consultar a un médico certificado, antes de decidir usar el MSA 30X® y hacer un seguimiento con chequeos constantes para garantizar que ninguna de las condiciones enumeradas a continuación se presenten.

Las siguientes son las condiciones bajo las cuales uno no debe usar amplificador de sonido el MSA 30X®:

- Tiene dolor y / o malestar en el oído.
- Tener deformidades congénitas traumáticas o visibles en la oreja.
- Tiene mareos agudos o crónicos.
- Tiene antecedentes de pérdida de audición repentina o rápidamente progresiva que se haya producido en los últimos 90 días.
- Tiene una pérdida auditiva unilateral o principios repentinos / recientes en los últimos 90 días.
- Tiene significativa acumulación de cera u otros materiales en el canal auditivo.

MSA 30X® Adapter Red Light "ON" when charging

Figure C **Figure D**

Six (6) Silicone Adjustable Tips

Figure E

Figure F

Please retain instructions for future reference.

MSA 30X®

MSA 30X® is a sound amplifier that helps amplify sound up to 30 times, with no worries of having to replace batteries! It is equipped with a charger and a rechargeable battery that can last up to 8-10 hours of continuous use. It includes 6 interchangeable ear tips to SEAL OUT the noise!

Set Includes

- MSA 30X® Earpiece
- Adapter
- Charging Docking Station
- Cleaning Brush
- Six (6) Silicone Adjustable Tips

Diagram 1

Cleaning Brush Adapter

Figure A **Figure B**

Los umbrales de conducción osea son mejores que los umbrales de conducción aérea por 15dB o más.

Especificaciones

- Batería: 1.2V
- Corriente de Trabajo ≈ 3 mA
- Relación Señal - Ruido ≈ 28dB
- Frecuencia: 100-4000Hz
- Distorsión: ≈ 6%

EL MSA 30X® ES UN AMPLIFICADOR DE SONIDO Y PUEDE SER UTILIZADO COMO UNA ALTERNATIVA DE AUDIFONOS.

DEBIDO A LAS CONTINUAS MEJORAS AL PRODUCTO, LA FOTO EN EL EMPAQUE PUEDE VARIAR UN POCO CON RESPECTO AL PRODUCTO ACTUAL.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA UNA FUTURA REFERENCIA.

El amplificador de sonido MSA 30X® no sustituye a un aparato auditivo médico ni está destinado a ser utilizado por personas con discapacidad auditiva. No bien está destinado a los consumidores que no tienen problemas auditivos para amplificar sonidos en el ambiente por varias razones, como por ejemplo en actividades recreacionales. FDA recomienda a cualquier persona que sospeche de la pérdida auditiva a buscar la evaluación de un profesional médico.

Diseñado en los EE.UU.
Ensamblado en China
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
© 2011 Global TV Concepts LTD

FDA

Attention

- MSA 30X® ne doit PAS être utilisé par des enfants de moins de 15 ans.
- Conserver hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Les points d'échange ne doivent pas être court-circuités.
- Ne PAS mouiller.
- MSA 30X® doit être chargé UNIQUEMENT avec l'adaptateur et la station de charge inclus dans l'ensemble.** L'utilisation de tout autre adaptateur, chargeur, cordon de charge ou connexion directe à un ordinateur peut réduire la durée de vie, la surchauffe ou l'endommagement de la station de charge, de l'adaptateur, du cordon de charge ou de la batterie, la batterie et / ou MSA 30X®.

Note: Cesser d'utiliser le produit en cas d'irritation. Il est recommandé de consulter un médecin avant d'employer ce produit de façon continue.

Démarrage

Il est important de suivre les instructions (1-3) ci-dessous les deux premières fois que vous chargez l'amplificateur de son MSA 30X® :

- Faites glisser le commutateur à l'arrière de l'écouteur pour éteindre MSA 30X® (OFF).
- Branchez la fiche USB de l'adaptateur dans la station d'accueil. Branchez dans une prise. Le voyant rouge de l'adaptateur s'allumera (diagramme 1 – voir la figure C) et le voyant vert sur la station d'accueil s'allumera en même temps (diagramme 1 – voir la figure D).
- Placez MSA 30X® dans la station d'accueil. Le voyant vert sur la station chargera au rouge si l'écouteur est bien connecté.

NOTE : NE RETIREZ PAS MSA 30X® DE LA STATION D'ACCUEIL AVANT QUE LE VOYANT SOIT VERT (DE NOUVEAU), CE QUI INDIQUE QUE L'ÉCOUTEUR EST CHARGÉ À FOND.

Important : Suivez ces étapes pour prolonger la durée de vie de votre écouteur.

Directives

Comment porter l'amplificateur de son MSA 30X®

Note : Il y a déjà un (1) bouchon d'oreille en silicone sur l'amplificateur MSA 30X®.

- Le MSA 30X® comprend 6 bouchons d'oreille différents en silicone. Choisissez celui qui convient le mieux à votre oreille et mettez-le sur l'amplificateur.
- Le MSA 30X® peut être porté sur l'oreille droite ou gauche.
- Assurez-vous que le volume est à 1 sur l'écouteur avant d'utiliser l'amplificateur.
- Vous verrez le commutateur ON/OFF sous le bouton du volume. Mettez-le à ON ou UP pour utiliser l'appareil, et à OFF pour l'éteindre.
- Prenez l'écouteur et placez-le sur l'oreille désirée. Il passera derrière l'oreille.
- Insérez lentement dans l'oreille le bouchon en silicone du MSA 30X® qui est à l'extrémité du petit fil.
- Régulez le volume au niveau désiré.

NOTE : L'APPAREIL SIFFLE SI LE VOLUME EST TROP ÉLEVÉ. RÉGLEZ LE VOLUME EN FONCTION DU CONFORT.

NOTE : LA DURÉE DE LA CHARGE DÉPEND DU NIVEAU DE CHARGE DE LA PILE AVANT DE RECHARGER (PRENDRA ENVIRON 8 HEURES ET +).

Entretien adéquat

- Nettoyez MSA 30X® tous les jours avec la brosse fournie pour éviter l'accumulation de cérumen.
- Brossez le bouchon d'oreille pour éliminer le cérumen et la saleté déposés sur le bouchon.
- Veillez à ce que le bouchon soit exempt de débris et de saleté.

Por favor, guarde las instrucciones para un futuro como referencia.

MSA 30X®

MSA 30X® es un amplificador de sonido que ayuda a amplificar el sonido hasta 30 veces, sin tener que preocuparse de tener que cambiar las pilas! Está equipado con un cargador y una batería recargable que puede durar hasta 8-10 horas de uso continuo. Incluye 6 tapones intercambiables para sellar el ruido!

Contenido incluye

- Auricular
- Adaptador MSA 30X®
- Estación para Cargar la unidad
- Cepillo de limpieza
- Seis (6) Tapones de Oreja de Silicona

Diagrama 1

Cepillo de limpieza Adaptador MSA 30X®

Figure A **Figure B**

DUE TO CONTINUOUS PRODUCT IMPROVEMENT, THE PICTURE ON THE PACKAGING MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THE ACTUAL PRODUCT.

The MSA 30X® Sound Amplifier is not a substitute for a hearing aid or intended for use by hearing impaired people, but rather is intended for non-hearing impaired consumers to amplify sounds in the environment for a number of reasons, such as for recreational activities. The FDA advises anyone who suspects hearing loss to seek evaluation by a health care professional.

Designed in the USA
Assembled in China
Distributed by:
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
©2011 Global Concepts LTD. All Rights Reserved

FDA

Storage

When MSA 30X® is not in use, clean it and store in a dry cool place.

Troubleshooting

IMPORTANT INFORMATION

It is recommended consulting a certified physician before deciding to wear MSA 30X® and to follow up with constant checkups to ensure none of the listed conditions below apply.

The following are conditions under which one should NOT wear MSA 30X® Sound Amplifier. Do not wear the MSA 30X® if:

- Have pain and discomfort in the ear.
- Have traumatic or visible congenital deformities on your ear.
- Have acute or chronic dizziness.
- Have history of sudden or rapidly progressive hearing loss that has occurred within the last 90 days.
- Have unilateral hearing loss or sudden/recent onset within the last 90 days.
- Have significant build-up of wax or other materials in your ear canal.
- Bone conduction thresholds are better than the air conduction thresholds by 15dB or greater.

Specifications

- Battery: 1.2V
- Working Current: ≈ 3mA
- Signal to Noise Ratio: ≈ 28db
- Frequency: 100-4000Hz
- Distortion: ≈ 6%

MSA 30X® IS A SOUND AMPLIFIER AND CAN BE USED AS A HEARING AID ALTERNATIVE.

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

Luz roja se ilumina mientras se carga.

Figure C

Six (6) puntos de silicona ajustable

Figure E

Figure F

Cuidados Generales

- Limpie el MSA 30X® todos los días con el cepillo de limpiar incluido para evitar la acumulación de cera.
- Cepille el dispositivo hacia atrás y hacia adelante a través del tapón de oreja (usando el cepillo que se incluye) para quitar la cera y la suciedad depositada en el tapón y auricular.
- Asegúrese de que el auricular está libre de todos los escombros y suciedad.
- Limpie el MSA 30X® con un paño limpio y seco. No lo moje.

Almacenamiento

- Cuando el MSA 30X® no está en uso, límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

Solución de Problemas

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Se recomienda consultar a un médico certificado, antes de decidir usar el MSA 30X® y hacer un seguimiento con chequeos constantes para garantizar que ninguna de las condiciones enumeradas a continuación se presenten.

Las siguientes son las condiciones bajo las cuales uno no debe usar amplificador de sonido el MSA 30X®:

- Tiene dolor y / o malestar en el oído.
- Tener deformidades congénitas traumáticas o visibles en la oreja.
- Tiene mareos agudos o crónicos.
- Tiene antecedentes de pérdida de audición repentina o rápidamente progresiva que se haya producido en los últimos 90 días.
- Tiene una pérdida auditiva unilateral o principios repentinos / recientes en los últimos 90 días.
- Tiene significativa acumulación de cera u otros materiales en el canal auditivo.

MSA 30X® Adapter Red Light "ON" when charging

Figure C **Figure D**

Six (6) Silicone Adjustable Tips

Figure E

Figure F

Please retain instructions for future reference.

MSA 30X®

MSA 30X® is a sound amplifier that helps amplify sound up to 30 times, with no worries of having to replace batteries! It is equipped with a charger and a rechargeable battery that can last up to 8-10 hours of continuous use. It includes 6 interchangeable ear tips to SEAL OUT the noise!

Set Includes

- MSA 30X® Earpiece
- Adapter
- Charging Docking Station
- Cleaning Brush
- Six (6) Silicone Adjustable Tips

Diagram 1

Cleaning Brush Adapter

Figure A **Figure B**

Los umbrales de conducción osea son mejores que los umbrales de conducción aérea por 15dB o más.

Especificaciones

- Batería: 1.2V
- Corriente de Trabajo ≈ 3 mA
- Relación Señal - Ruido ≈ 28dB
- Frecuencia: 100-4000Hz
- Distorsión: ≈ 6%

EL MSA 30X® ES UN AMPLIFICADOR DE SONIDO Y PUEDE SER UTILIZADO COMO UNA ALTERNATIVA DE AUDIFONOS.

DEBIDO A LAS CONTINUAS MEJORAS AL PRODUCTO, LA FOTO EN EL EMPAQUE PUEDE VARIAR UN POCO CON RESPECTO AL PRODUCTO ACTUAL.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA UNA FUTURA REFERENCIA.

El amplificador de sonido MSA 30X® no sustituye a un aparato auditivo médico ni está destinado a ser utilizado por personas con discapacidad auditiva. No bien está destinado a los consumidores que no tienen problemas auditivos para amplificar sonidos en el ambiente por varias razones, como por ejemplo en actividades recreacionales. FDA recomienda a cualquier persona que sospeche de la pérdida auditiva a buscar la evaluación de un profesional médico.

Diseñado en los EE.UU.
Ensamblado en China
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
© 2011 Global TV Concepts LTD

FDA

Attention

- MSA 30X® ne doit PAS être utilisé par des enfants de moins de 15 ans.
- Conserver hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie.
- Les points d'échange ne doivent pas être court-circuités.
- Ne PAS mouiller.
- MSA 30X® doit être chargé UNIQUEMENT avec l'adaptateur et la station de charge inclus dans l'ensemble.** L'utilisation de tout autre adaptateur, chargeur, cordon de charge ou connexion directe à un ordinateur peut réduire la durée de vie, la surchauffe ou l'endommagement de la station de charge, de l'adaptateur, du cordon de charge ou de la batterie, la batterie et / ou MSA 30X®.

Note: Cesser d'utiliser le produit en cas d'irritation. Il est recommandé de consulter un médecin avant d'employer ce produit de façon continue.

Démarrage

Il est important de suivre les instructions (1-3) ci-dessous les deux premières fois que vous chargez l'amplificateur de son MSA 30X® :

- Faites glisser le commutateur à l'arrière de l'écouteur pour éteindre MSA 30X® (OFF).
- Branchez la fiche USB de l'adaptateur dans la station d'accueil. Branchez dans une prise. Le voyant rouge de l'adaptateur s'allumera (diagramme 1 – voir la figure C) et le voyant vert sur la station d'accueil s'allumera en même temps (diagramme 1 – voir la figure D).
- Placez MSA 30X® dans la station d'accueil. Le voyant vert sur la station chargera au rouge si l'écouteur est bien connecté.

NOTE : NE RETIREZ PAS MSA 30X® DE LA STATION D'ACCUEIL AVANT QUE LE VOYANT SOIT VERT (DE NOUVEAU), CE QUI INDIQUE QUE L'ÉCOUTEUR EST CHARGÉ À FOND.

Important : Suivez ces étapes pour prolonger la durée de vie de votre écouteur.

Directives

Comment porter l'amplificateur de son MSA 30X®

Note : Il y a déjà un (1) bouchon d'oreille en silicone sur l'amplificateur MSA 30X®.

- Le MSA 30X® comprend 6 bouchons d'oreille différents en silicone. Choisissez celui qui convient le mieux à votre oreille et mettez-le sur l'amplificateur.
- Le MSA 30X® peut être porté sur l'oreille droite ou gauche.
- Assurez-vous que le volume est à 1 sur l'écouteur avant d'utiliser l'amplificateur.
- Vous verrez le commutateur ON/OFF sous le bouton du volume. Mettez-le à ON ou UP pour utiliser l'appareil, et à OFF pour l'éteindre.
- Prenez l'écouteur et placez-le sur l'oreille désirée. Il passera derrière l'oreille.
- Insérez lentement dans l'oreille le bouchon en silicone du MSA 30X® qui est à l'extrémité du petit fil.
- Régulez le volume au niveau désiré.

NOTE : L'APPAREIL SIFFLE SI LE VOLUME EST TROP ÉLEVÉ. RÉGLEZ LE VOLUME EN FONCTION DU CONFORT.

NOTE : LA DURÉE DE LA CHARGE DÉPEND DU NIVEAU DE CHARGE DE LA PILE AVANT DE RECHARGER (PRENDRA ENVIRON 8 HEURES ET +).

Entretien adéquat

- Nettoyez MSA 30X® tous les jours avec la brosse fournie pour éviter l'accumulation de cérumen.
- Brossez le bouchon d'oreille pour éliminer le cérumen et la saleté déposés sur le bouchon.
- Veillez à ce que le bouchon soit exempt de débris et de saleté.

Por favor, guarde las instrucciones para un futuro como referencia.

MSA 30X®

MSA 30X® es un amplificador de sonido que ayuda a amplificar el sonido hasta 30 veces, sin tener que preocuparse de tener que cambiar las pilas! Está equipado con un cargador y una batería recargable que puede durar hasta 8-10 horas de uso continuo. Incluye 6 tapones intercambiables para sellar el ruido!

Contenido incluye

- Auricular
- Adaptador MSA 30X®
- Estación para Cargar la unidad
- Cepillo de limpieza
- Seis (6) Tapones de Oreja de Silicona

Diagrama 1

Cepillo de limpieza Adaptador MSA 30X®

Figure A **Figure B**

DUE TO CONTINUOUS PRODUCT IMPROVEMENT, THE PICTURE ON THE PACKAGING MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THE ACTUAL PRODUCT.

The MSA 30X® Sound Amplifier is not a substitute for a hearing aid or intended for use by hearing impaired people, but rather is intended for non-hearing impaired consumers to amplify sounds in the environment for a number of reasons, such as for recreational activities. The FDA advises anyone who suspects hearing loss to seek evaluation by a health care professional.

Designed in the USA
Assembled in China
Distributed by:
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
©2011 Global Concepts LTD. All Rights Reserved

FDA

Storage

When MSA 30X® is not in use, clean it and store in a dry cool place.

Troubleshooting

IMPORTANT INFORMATION

It is recommended consulting a certified physician before deciding to wear MSA 30X® and to follow up with constant checkups to ensure none of the listed conditions below apply.

The following are conditions under which one should NOT wear MSA 30X® Sound Amplifier. Do not wear the MSA 30X® if:

- Have pain and discomfort in the ear.
- Have traumatic or visible congenital deformities on your ear.
- Have acute or chronic dizziness.
- Have history of sudden or rapidly progressive hearing loss that has occurred within the last 90 days.
- Have unilateral hearing loss or sudden/recent onset within the last 90 days.
- Have significant build-up of wax or other materials in your ear canal.
- Bone conduction thresholds are better than the air conduction thresholds by 15dB or greater.

Specifications

- Battery: 1.2V
- Working Current: ≈ 3mA
- Signal to Noise Ratio: ≈ 28db
- Frequency: 100-4000Hz
- Distortion: ≈ 6%

MSA 30X® IS A SOUND AMPLIFIER AND CAN BE USED AS A HEARING AID ALTERNATIVE.

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

Luz roja se ilumina mientras se carga.

Figure C

Six (6) puntos de silicona ajustable

Figure E

Figure F

Cuidados Generales

- Limpie el MSA 30X® todos los días con el cepillo de limpiar incluido para evitar la acumulación de cera.
- Cepille el dispositivo hacia atrás y hacia adelante a través del tapón de oreja (usando el cepillo que se incluye) para quitar la cera y la suciedad depositada en el tapón y auricular.
- Asegúrese de que el auricular está libre de todos los escombros y suciedad.
- Limpie el MSA 30X® con un paño limpio y seco. No lo moje.

Almacenamiento

- Cuando el MSA 30X® no está en uso, límpielo y guárdelo en un lugar fresco y seco.

Solución de Problemas

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Se recomienda consultar a un médico certificado, antes de decidir usar el MSA 30X® y hacer un seguimiento con chequeos constantes para garantizar que ninguna de las condiciones enumeradas a continuación se presenten.

Las siguientes son las condiciones bajo las cuales uno no debe usar amplificador de sonido el MSA 30X®:

- Tiene dolor y / o malestar en el oído.
- Tener deformidades congénitas traumáticas o visibles en la oreja.
- Tiene mareos agudos o crónicos.
- Tiene antecedentes de pérdida de audición repentina o rápidamente progresiva que se haya producido en los últimos 90 días.
- Tiene una pérdida auditiva unilateral o principios repentinos / recientes en los últimos 90 días.
- Tiene significativa acumulación de cera u otros materiales en el canal auditivo.

MSA 30X® Adapter Red Light "ON" when charging

Figure C **Figure D**

Six (6) Silicone Adjustable Tips

Figure E

Figure F

Please retain instructions for future reference.

MSA 30X®

MSA 30X® is a sound amplifier that helps amplify sound up to 30 times, with no worries of having to replace batteries! It is equipped with a charger and a rechargeable battery that can last up to 8-10 hours of continuous use. It includes 6 interchangeable ear tips to SEAL OUT the noise!

Set Includes

- MSA 30X® Earpiece
- Adapter
- Charging Docking Station
- Cleaning Brush
- Six (6) Silicone Adjustable Tips

Diagram 1

Cleaning Brush Adapter

Figure A **Figure B**

Los umbrales de conducción osea son mejores que los umbrales de conducción aérea por 15dB o más.

Especificaciones

- Batería: 1.2V
- Corriente de Trabajo ≈ 3 mA
- Relación Señal - Ruido ≈ 28dB
- Frecuencia: 100-4000Hz
- Distorsión: ≈ 6%

EL MSA 30X® ES UN AMPLIFICADOR DE SONIDO Y PUEDE SER UTILIZADO COMO UNA ALTERNATIVA DE AUDIFONOS.

DEBIDO A LAS CONTINUAS MEJORAS AL PRODUCTO, LA FOTO EN EL EMPAQUE PUEDE VARIAR UN POCO CON RESPECTO AL PRODUCTO ACTUAL.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO PARA UNA FUTURA REFERENCIA.

El amplificador de sonido MSA 30X® no sustituye a un aparato auditivo médico ni está destinado a ser utilizado por personas con discapacidad auditiva. No bien está destinado a los consumidores que no tienen problemas auditivos para amplificar sonidos en el ambiente por varias razones, como por ejemplo en actividades recreacionales. FDA recomienda a cualquier persona que sospeche de la pérdida auditiva a buscar la evaluación de un profesional médico.

Diseñado en los EE.UU.
Ensamblado en China
Global Concepts Limited, Inc.
Coconut Creek, FL 33073
© 2011 Global TV Concepts LTD

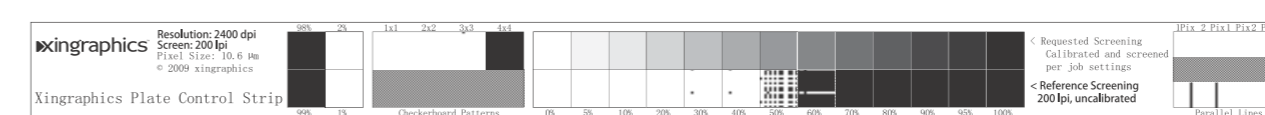
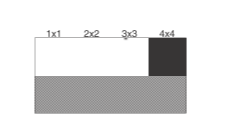
FDA

咬口

牙口 ↑ 请印前仔细校对兰纸与版! 如有问题本公司不负责任! 印刷连带责任!

星图CTP输出中心 电话: 36858662 Q: 310785777

K



K:0008-6191-200029-1 不干胶说明书 15x03-新款 (12-19-2729) - Sheet 1 of 17 开孔 (70x30x30mm) 反面

15
20
25
30
35
40